

03-01-01-01-106

348/3

LLIBRE D'ALBARANS
DEL CLAVARI
(ANTONI PAU
CANTALLOPS)
1742-1743

V
Llibre de albarans del Clava:
riat delo any 1742 en 1743.

Clavari
Lo Honor Anty Pau Canballops.

Nº 141.

4
Pagado a los Señores
Municipal de la Ciudad
de Maria como p. de
R. y S. y p. lo que se
ha correspondido pagar por
el Indulto de N. y N. de
los señores Palma y Moya
11. de 8044 Son... 5 5 2 18 26

Nicolas Sabido

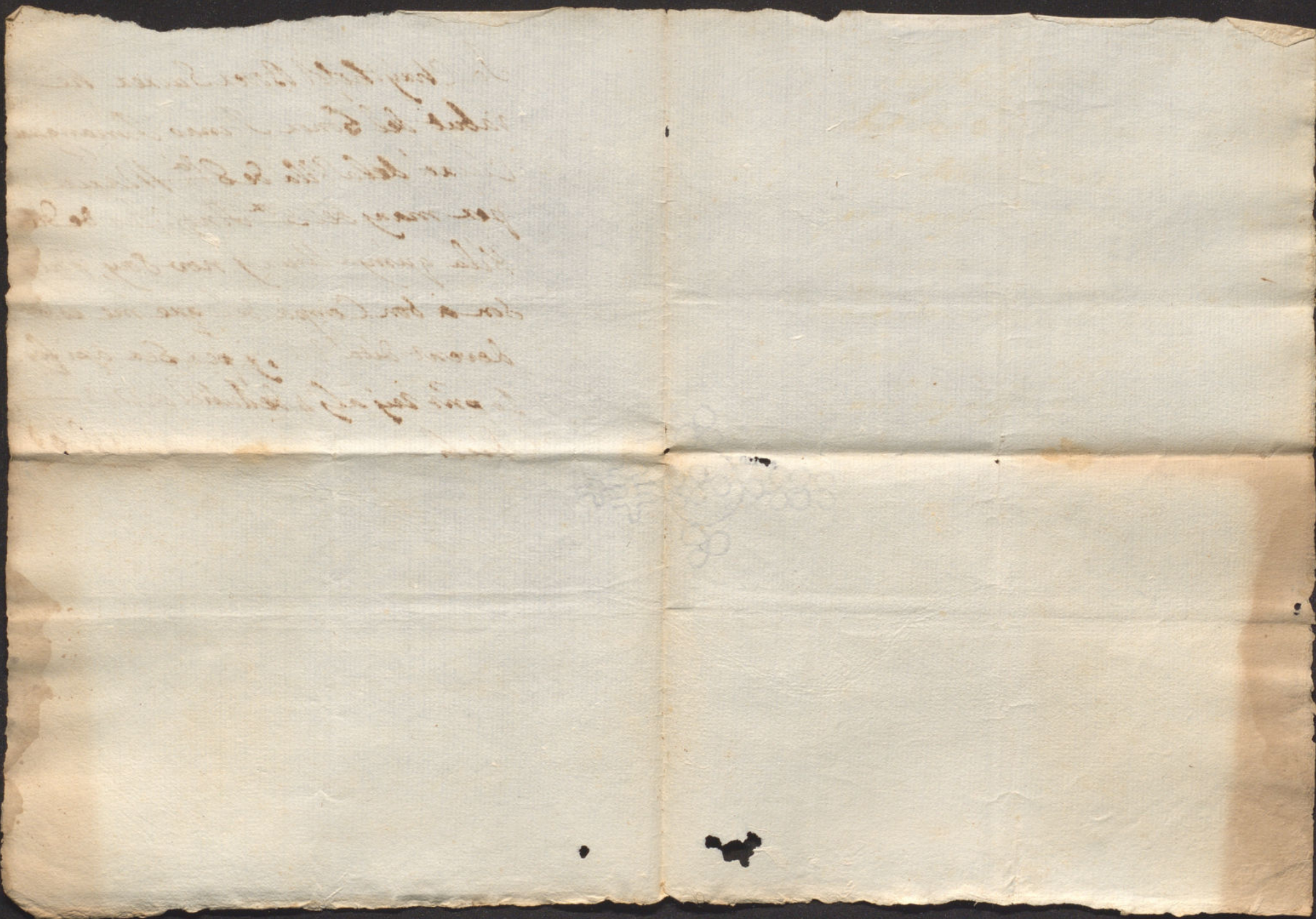
Son 621348

Passat

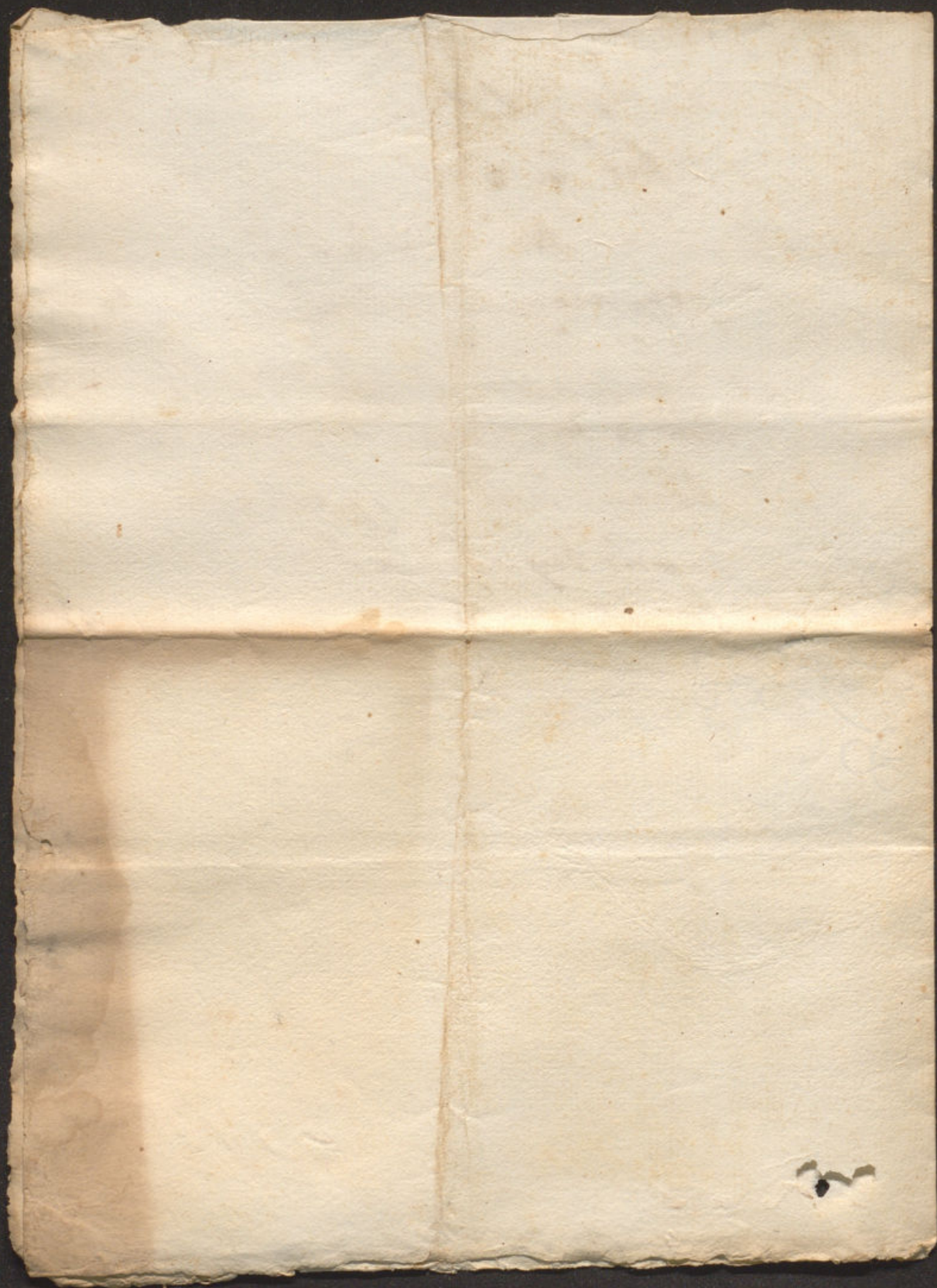


Wm. C. Cox

+
Jo Chaythofel Borex Suixex he
vabut del Sonox Aemav Amanguat
Clavari' dela Vila de S^{ta} Maria
per may del Son Ang. Fox de dita
Vila quinya lluray nov Soy, y dity
son a bon Complé de lo que me esta
devent dita Vila, y per Ser apifay
lo pnr uy al 4 de ditiol de 1743 —
Dich ————— 15592



The first thing I saw
when I stepped out
in the morning
was a bright sun
and a clear sky
and a warm breeze
and a happy heart
and a good day
and a good life
and a good world
and a good God

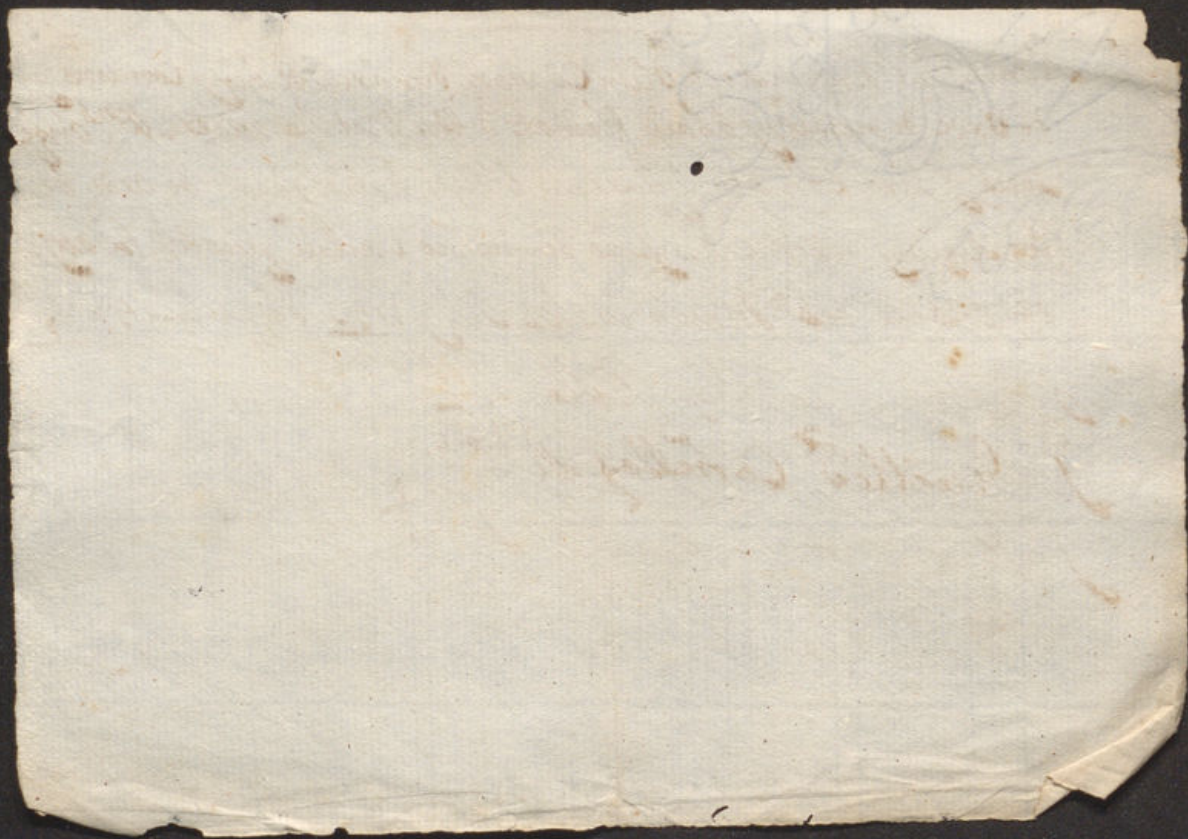


Honora M^{re} Andreu Lloca Olm Clavari donaire de diny comuns y
de orde de nosaltres a baix firmats a Los Mateus quatre t^{res} onze
sous y d'ina son per difarents billets havia pagats de orde de
los Regidors n^{ros} antecessors de que no tenian gixam^t Daty.
en la Sala de Sta Maria als 23 Juny 1743. Diem — 4 Lles.

J. Joseph Canelles Balla R^e.

J. Cructis Canelles R^e Dor

J. Bonthornau Saure. R^e Dor



V

1742. en 1743.

n^o 341

Libre de p...
la Ville de ...
anci...
de la ...

Libre de guesmante per pen
la vna y otra del dho. pen
en el dho. dho. dho. dho. dho. dho.
dho. dho. dho. dho. dho. dho.
la dho. dho. dho. dho. dho. dho.

Libre de pagaments fet per
 la Vn^{dad} y Erila de S^{ta} Maria per
 medi delo Honor Ar^{te}y Pau Can.
 Ballops Clavari de dita Erila en
 lo any 1742. en 1743.

10
Honox Anty Pau Cantallops Clavari
lo Conxunt any donaria de altres Comuns
y de Orde de nosaltres abans firmats al
Pax de la Confraria de St. Pere y St. Ben-
nad de la Seu Santa y duas Hues y d'ua
son pexantles en fa de Cens esta cosa
a dita Confa de Cuya partide aparte-
na albana a Camp de bras del pnt gina-
mint. Daty en la Sala de Sta. Maria
als 20 Juliol de 1742, diem 328.

J. Ivan Coll Balles R!

J. Pere Guixi Regidor

J. Joseph Canellas Regidor

7.
Honox Ruy Pau Cantellops Clavari
la Coment any donaxa de dimes Co-
muns y de Ordre de nosaltres abays ja-
mals al Prior de la Confa. de St. Pere y
St. Sernac de la Sen. Brulante y vuit
lites y dixa son peatantes en fa de
Cens esta l' d'ada a dita Confa. Dat en
la Sala de Sta. Maria als 10 Joli-
ol del 1522. diem 885.

J. Juan Coll Balles R.

J. Joseph Canellas Regidor,

J. onatia Bibiloni Procurador

Joan Carabona ^{per} de bensos
manuts y de onses de la Con^{ta}
de 5^a Pena y 3^a Bannet de
la Sen en les entres parties
des abon conta del 5^a Antoni
Jan Hoch acunt del 5^a
Antoni Pass. Cantallops
Clavan de la vila 5^a
Maria Segura y vuyt
Hirny dotze sales y para
dich 7852284 abon cona
del 3^a for dita vila
a dita para fets vuyt
als 14 de 4^a 1193
dich  7852284

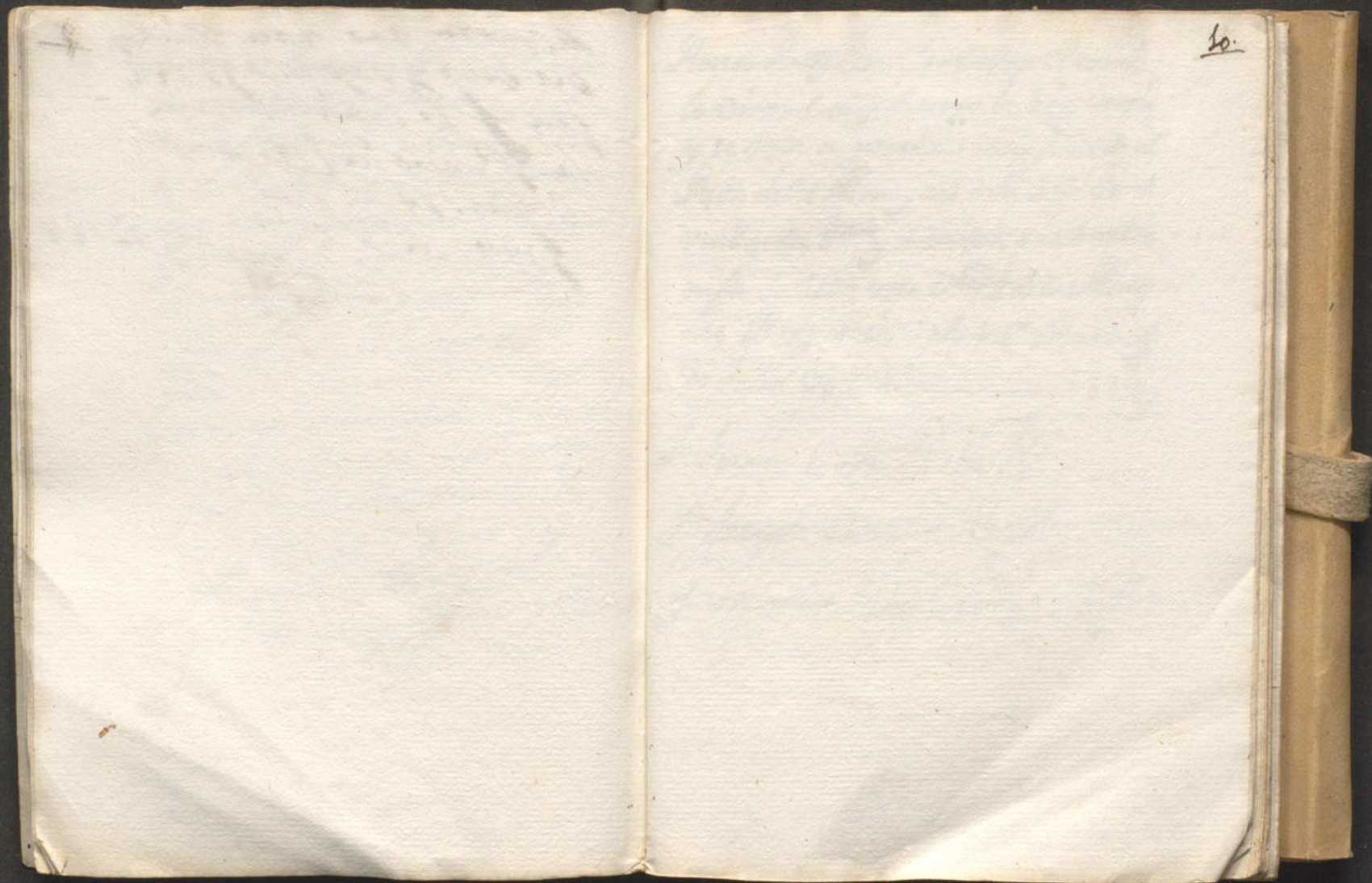
Joan Carabona ^{per}
deseno y manuts y de
Mijos de la de Muntan
Con, crebut del dit 3^a
Antoni far para la de
para

de conta ras nou Hirny 8.
dit sales y vuyt dich 7852284
que y lo complimera
la Pena de 1192 fets
vuyt als 14 de Muntan
1194 dich 7852284



The Committee has now finished
 the report on the subject of
 the proposed new building
 for the use of the
 various departments of the
 Government. It is
 recommended that the
 same should be
 erected on the site
 now occupied by the
 old building, and
 that the same should
 be erected in the
 year 1871.

5



10.

12.

Honorables Pau Cantallops Clavari
lo Carrer any donaxa de dany Comis
y de Oude de nosaltres ábup fignats al
Pror de les Almoynes dela Seu Cent
vuitante tres y dixa son per tantes
enfa de Cens esta cedida ditas Almoyn-
nes Datt en la Sala de s^{ta} Maria al
20 Juliol 1792. diem. 1803.

J. Leon Coll Balles R^e

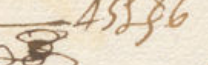
J. Joseph Canella Regidor

J. onatia Ribilón R^e Dex

72 Jo Baux Bonnas Uoch havent al
9^o Joseph Bonnas f.^{re} y p.^{re} delas
Almogues de la Sim heredit del S.^{ra}
toni Fari Uoch havent del S.^{ra} Antoni
Pau Cartellors Chavari de la Vila de
V.^{ta} Maria vint y vuyllany non soy
y quatre diners bon compte per la
contre partida fet al 11 Janer 1743
dich.  292 234

73 Mes heredit Jo dit Bonnas en dit
nom del dit S.^{ra} Faren dit nom din
quatre vuyllany once vuy y set
diners per la partida fet al 30 d'Oct
1743 dich.  562 1187

74 Mes heredit Jo dit Bonnas en
dit nom del dit Faren dit

nom quarant vuyllany. 13.
y sis diners per dita xero fet al
13 Janer 1744 dich.  458 86

75 Mes heredit Jo dit Bonnas
en dit nom del dit Fari vuyll
y tres vuyllany treus a soy
y quatre per la mateixa
partida. fet al 22 Juliol de
1744 dich.  222 1384

76 Mes heredit Jo dit Bonnas en dit
nom del dit Fari 162 593 y es 132 1194
de Compas de taller de Bonnas Crespi y
213 941 en diners. and y 102 800 a la
167^{re} p.^{re} part q.^{re} diu no tenia alba
ni facimé de 262 593 per Comp.^{te} de la
demunt dita partida fet al 10 d'Oct
1745 dich.  262 593

15.

House of Representatives
 to the Honorable Members of the House
 of Representatives of the United States
 at their City of Washington
 District of Columbia
 of the House of Representatives
 of the United States
 of the House of Representatives
 of the United States
 of the House of Representatives
 of the United States

J. L. Sullivan
 J. L. Sullivan
 J. L. Sullivan

12.
Honore Hnry Pau Cantallops Clavari
lo Comunit any donara de l'any Comuns
y de Orde de nosaltres abany fiamats
al Prior de la Confr.^a de St. Pere y St.
Bernard de la Sen Vint y set mes
y donaa son per tantes en fa de
Cens esta Confr. y ella a dita Confr.
Dats en la Sale de Sta. Maria
als 20 Juliol 1742. dem J. M.

J. Joan Coll Balke R.

J. Joseph Canellas Regidor,

J. Enatia Ribilori Procur

177
Jo Joan Barnaster pre
poder de la Confa. y Ha
pital de St. Pera y St.
Bt de la sen. he rebut
del Sr. Art. Far. lloch pa
rent de Clavari del
Sr. Art. Joan Cartellaps
de la vila de Sta. Maria
vint y set lliures dich
27/9 y son agra carta
consentans en fa
de cens dita vila a di
la Confa. fet vint y
31. Agost 1711.
dich ————— 27/9



19.
Honox Mtro Pau Canellops Clavari
lo Coment any donaria de dny Comuoy
y de orde de novaltay áhays fiamats al
Pron. dels Almoynes del R. Nicolau
Bonas p. m. v. u. l. l. r. y d'aa son p.
tantes en fa de Cóns esta l. l. l. y l. l.
la á d'bas Almoynes als 4 p. l. y es
la p. a. penio. Daty en la dalt del d'aa
y Vila de S^{ta} Maria als 20 Juliol de
1792. dians 858.

J. Juan Coll Balles R^e

J. Pere Crepi Regidor

J. Maria Bibiloni Redor

78. Jo el àlàyà fiamat L'ere Crespi Almoy-
nex de les Almoynes de la P. Nicolau Bon-
ay p. m. Confes havon rebut de l'Inty.
Pax Nochavent del Honox Anty Pau
Cantallops Clavani les Contrescritas
quinge llires y son per la Contrescri-
ta xaho fet als 10 Mars 1754. diu 84.
Pere Crespi Regidor



20.
Honox Anty Pau Cantallops Clavani
lo Corrent any donaxa de dènes co-
muns y de Orde de nosaltres àlàyà
firmats als 10 Mars de la heretat de
On Martí L'el de Tainze Cent qua-
rant y sis llires set sous y vintina
y dixx son per tantes infra esta
ceda al p. f. a dita heretat y es
la 6a penús de dit Curs d'any en
la Sala de la Mania als 10 Ju-
liol 1754. diu 1765.

J. Juan Coll Balles R.

J. Joseph Canella Regidor

J. Maria Bibiloni R. Dor

79

Jo Jaume Sunyer ^{Procurador} dels ^{Alts} Senyors
 Administradors de la obra pia ordenada
 per D.ⁿ Martí Gil de Sainza Secretari
 del S.^r Antoni Fia Loc.³ Jauent del
 S.^r Antoni Pau Cantallops Clavari
 de la vila de S.^a Maria Saxanta
 Lliures die. 60^{ls} y ditas son aboncan-
 ta de lo que deuen los S.^{rs} Regidors
 per rao de venut del Ceny son tinguy
 fet ala obra dita obra pia. fet al 8
 27. Juliol de 1443. die. 60^{ls}

80

Mes fins rebut Jo dit Sunyer ^{Procurador}
 on fo de sobre dit nom del sobre dit S.^r
 Antoni Fia en lo de sobre dit nom
 Saxanta Lliures deu souy y cinc
 diners die 60^{ls} 10^{ss}. y ditas son abon-
 compta de lo que deu per fa de numt
 dita rao. fet al 19. Dec.^{bre} 1443
 die. 60^{ls} 10^{ss}

81

Jo Jaume Sunyer ^{Procurador} dels ^{Alts} Senyors
 Administradors de la obra pia ordenada per
 D.ⁿ Martí Gil de Sainza Secretari del S.^r Antoni
 Fia Loc.³ Jauent del S.^r Antoni Pau Cantallops
 Clavari de la vila de S.^a Maria Vint
 y cinc lliures setze souy y vint diners y ditas
 son per compliment de la pensio venuda
 en 1443. per rao del Ceny fa la dita v.^{ta} ala
 obra dita obra pia. fet al 7. Juliol de 1444.
 die. 25^{ls} 16^{ss}

23.

My dear Mr. [illegible]
I have just received your letter of the 10th inst.
and am glad to hear that you are well.
I am well at present and hope these few lines
will find you the same. I have not much news
to write at present. I am still in the same
place and doing the same work. I have not
yet received your letter of the 15th inst.
but I hope it will come soon. I am
very truly yours,
[illegible]
P.S. I have not yet received your letter
of the 10th inst. but I hope it will come soon.

⁸⁵ Honor Anty Pau Cantallops Clavari 25.
la Coaxant aty donana de dines co-
muns y de cade de nosaltres ábax fix-
mat al R. Barty Causi de Benefici-
at en la 1^a Pral de la Vila d'unt y
Simh tres y Simh q^{ra} de estat y don-
son per tant en fa esta Causa al del
Beneficiat en la Sala de 8^{to}
María als 20 Juliol 1792. diem 25^{te}
diem 5^{te} de estat.

J. Juan Coll Balte R.

J. Joseph Canellas Regidor

J. Maria Ribilons R. Lox

82 Jo el abays firmat Michiel Crespi
heret del A. Bartij Crespi y mon
onelo Benificat en la Exat. Jo. a. de
Sta Maria he rebut del S. Miquel Pau
Nothavent del S. Miquel Pau Cana-
llops Clavari de dita Vila trenta
y tres l. d. 35 l. o mes vex
aquelluy rebé el dit mon onelo con-
forme albarants Volants que havem
escansellats y son per la de con-
tre escrita raho fet als 8. de
1745. diuh ————— 35 l.

Michiel Crespi lano



Henry Lloyd Jones, Cambridge, Mass.

Leicester, Mass. Jan. 1871

My dear Mr. Jones

I have just received your letter of the 10th inst.

and am glad to hear that you are well.

I am at present in the city and cannot

reply more fully at present.

I shall be glad to hear from you again.

Yours very truly

Wm. Lloyd Garrison

1273

I have Coll. B. M. P.

Leicester, Mass. Jan. 1871

I am at present in the city and cannot

reply more fully at present.

I shall be glad to hear from you again.

Yours very truly

Wm. Lloyd Garrison

1273

Honor Anty Pau Cantallop Clavari
 lo Coment any donara de d'any Comuna
 y de orde de nosaltres abany firmats al
 R. Andreu Canellas per quinze dies
 y d'ixa son per tant es l'hi dona esta
 grada per el treball de tocar lo Orga ala
 3a Piel de la matixa. Dany en la
 Sale de Sta Maria als 2a Juliol de
 1742. diem ————— 1744.

Juan Coll Balle R.
 Joseph Canellas Regidor.
 Enatic Ribilon R. Lox

86 Jo el ábaix firmat Andreu Canellas
p^{re} Confes haver rebut de M^{re} Fux
Lochavent del S^{re} M^{re} Pau Cantalliga
Clavari les Contre escrites quinze l^{rs}
fet als 30. > ^{del} 1743 dich — 1585.
Andreu Canellas p^{re}



Honor Hnuy Pau Cantallops Clavari
lo Corrent any donarem de dñes Comtes
y de Ode de nosaltres abaix firmat a
Gregori Balla escola nou l'hes y dixa
son per tantes lin dona esta l'edat
per el treball de servir de escola et
ata en la 3^a Pnal de la matixa
Dany en la Sale de S^{ta} Maria als
no Juliol del 1742 diem

31

J. Juan Coll Balla R^e.

J. Joseph Canals Regidor,

J. Maria Ribiloni Procur

Et To el àbays firmat Lm Dorex Chy^a fas
fez y testimoni Com Gregori Balle es-
cola Confessa haver rebut del Nty Pau
No chavent del Honor Nty Pau Can-
tallops Clavari les Contre escritas non totes
fet als 18. Maig 1743. dies — 232



Guillem Dorex Chy^a

Honor Nty Pau Cantallops Clavari 32.
lo Corrent any donana de diny Comu
y de Orde de nosaltres àbays firmats
à Nty Pau Secrety de esta C^{da} vint
y tres lres y dixa son per tantes lin
dore per dit emplea Daty en la Sa-
le de S^{ta} Maria als 20. Juliol 1742.
dies — 233

J. Isaac Coll Balle R^e

J. Joseph Canalla Regido

J. Maria Ribillon R^e D^{or}

85 J. Anty Pau Securty linck rebuit les
contrescaritay vint y tres tres fet al
20 Agost 1743. dich ——— 235g.



Honor Anty Pau Cantellops Clava = 33.
xi lo Conxunt any donava de dines co-
muns y de Oxde de nosaltres a baix fixa-
mati a Fabucl Inies off. saig de
esta lila vint tres, dixa son pea-
lantes lin dona la lila peala con-
duba dela sua Securitut. Dapen
la Sale de S^{ta} Maria als 20 Ju-
liot de 1742. diem ——— 205g.

J. Juan Coll Balles R.

J. Joseph Canelloy Regidor.

J. inatia Bibiloni B. Dex

86 Jo de àbaix firmat Jm Bover Chy.
fas fez y testimoni com Gabuël Saies
off. saig confesse haver rebut de Anty
Pax Mochevent del Honor Anty Lau
Cantallaps Clavari les Contredites
Vint lliures fet als 20 Agost de 1443.
dich _____ Colg.



Guillem Bover Chy.

Honor Anty Pau Cantellops Clavari³⁵
lo Conxunt donaxen de d'eny Comuns y
de Orde de nosaltres á baixs fignats al
D^{on} en Dats Sebastià Píol deunt^s
y dixa son per tant es lín dona e
esta Vila per Salari de Provocació
Dats en la Sala de Sta Maxima
20 Juliol 1752. diem ————— solz.

J. Juan Coll Balles R^e.

J. Joseph Canallas Regidor,

J. enatia Bibiloni P^r Dax

He rebut del S^r Antoni Faa Koch
 Revent del S^r Antoni Pau (an-
 tallopi. Las contraescritas deu
 Linxas, o, mes vera. La pagadas &
 ordequia al S^r Antoni Enellas
 y Rijos ditas deu Linxas, fet als
 19. Desembre 1743. diah — 1024
 D^r Sebastia Fiol y Cantallops



32.

Honor. Anty Pau Cantallops Clavari 38.
lo Corrent any donaxa de dny Comis
y de Orde de nosaltres abays firmats
als ^m Christofol Bover Suuex Cent
Hays y dñs Son a bon C^{te} de lo que ly
esta devent esta ~~l~~ada y lila per
Sere et als. ha pax dela sua Boti-
ga. Ragg entada als de ^{sta} Maria
als 16. 8 ^{br} 1742. deim 1008.

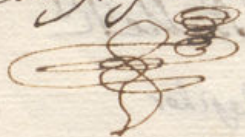
J. Juan Coll Balles R^e

J. Pere Cypri Regidor

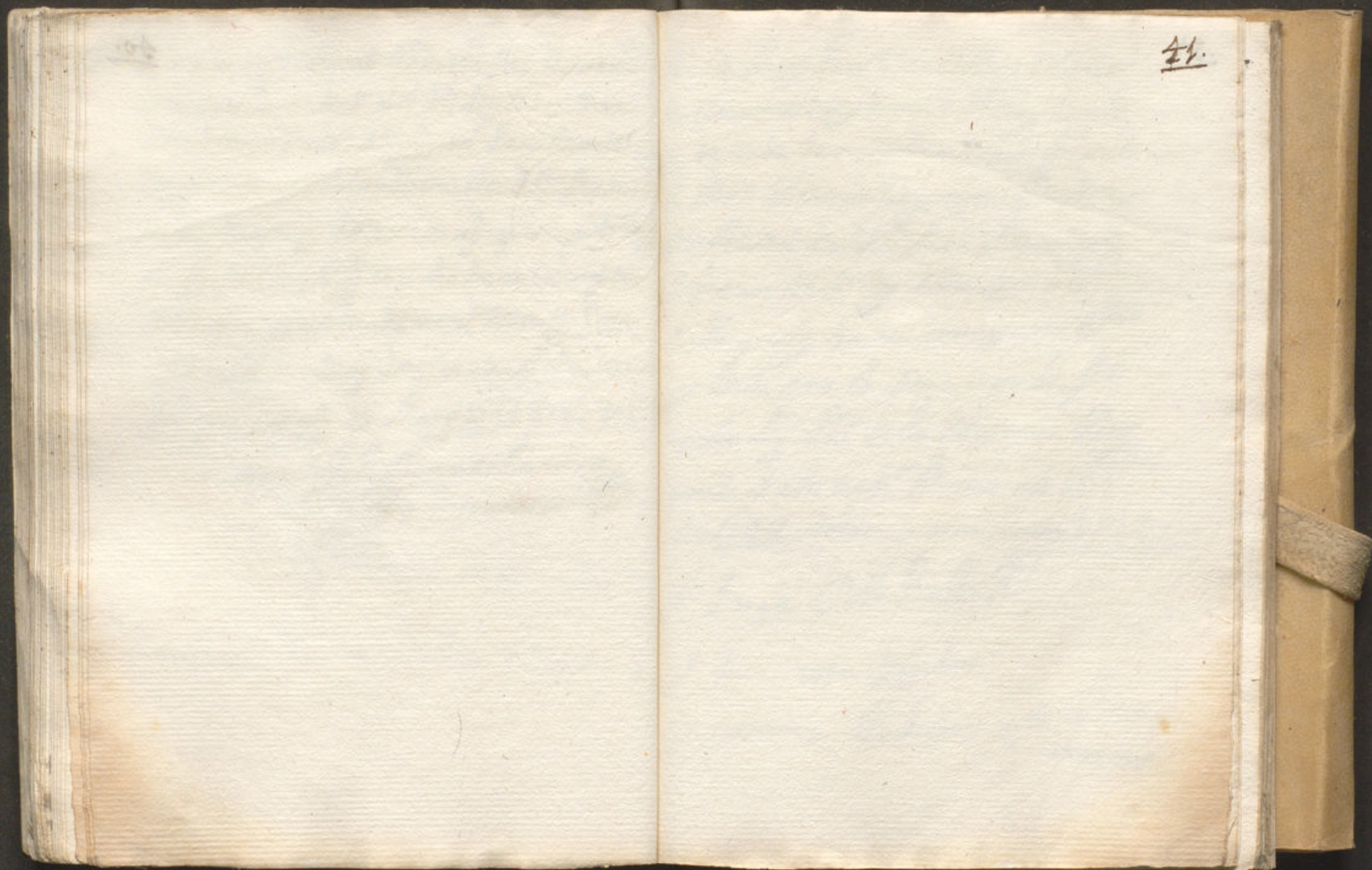
J. maria Bibiloni R^elor

88 Jo á baig fixmal Christofof Bouex
Suerex. Hexabul del S^r. Antoni Sax
Hochavent del S^r. Antti Pau Cantel:
lopp Clevari dela Vila de S^{ta} Maria
vint lliuray d'otra souy y veyteling
dieb 20128, y son se bon compte
d'lo que me esta davent dita Vila
per cera d'aliay sapresa dela mia
botiga set al 13 Maig 1745 dieb 20128

Christofol Bouex Suerex



40.



43.
Honra Any Pau Cantallops Clavari
lo Convent any donaxa d'Any Comu,
y de orde de nosaltres a bayx firmats
a M^{re} Ramia Caymani Justex
Substitut de Dⁿ Luis Navarro
Singuante M^{re} y deia son a C^{le}
dels que ly ha de donax esta C^{le}
y deia per lo Orga nou ha fet
enla 3^a Sal de la Mateixa Any
enla Sale de S^{ta} Maria als 16.8^{tes}
del 42. diem 508.

J. Juan Coll Balles R^t

J. Per Crupi Regidor

J. Maria Ribilori p^{re} Dor

39 Jo de abays firmat Damia Caymaxi Confes
haver rebut del Sr. Nroy Pau Uochavent
del Sr. Nroy Pau Cantallope Chavari de
la Vila de Sta Maria Singuante 15^{tes}
dich 50^{ss} y sempre la Contre escrita
xaho fel al 18. p^{bre} 1743 dich 50^{ss}
Damia Caymaxi



98
Jo el abau⁹ format he rebat de ^{46.} ~~Honra~~
Pau Hochavent del Honra ~~Honra~~ Pau
Cantallop^s Clavari de la Vila de B^{ta}
Maria quinze dies 1588. y son
per la Charitat de la Quaresma
he predicat el gnt any en la Ig^a
P^{al}. de dita Vila fet als 15 d^e
Oct^{bre} 1543. dich _____ 1588.

P^r. Antorino Ramonell Comisario



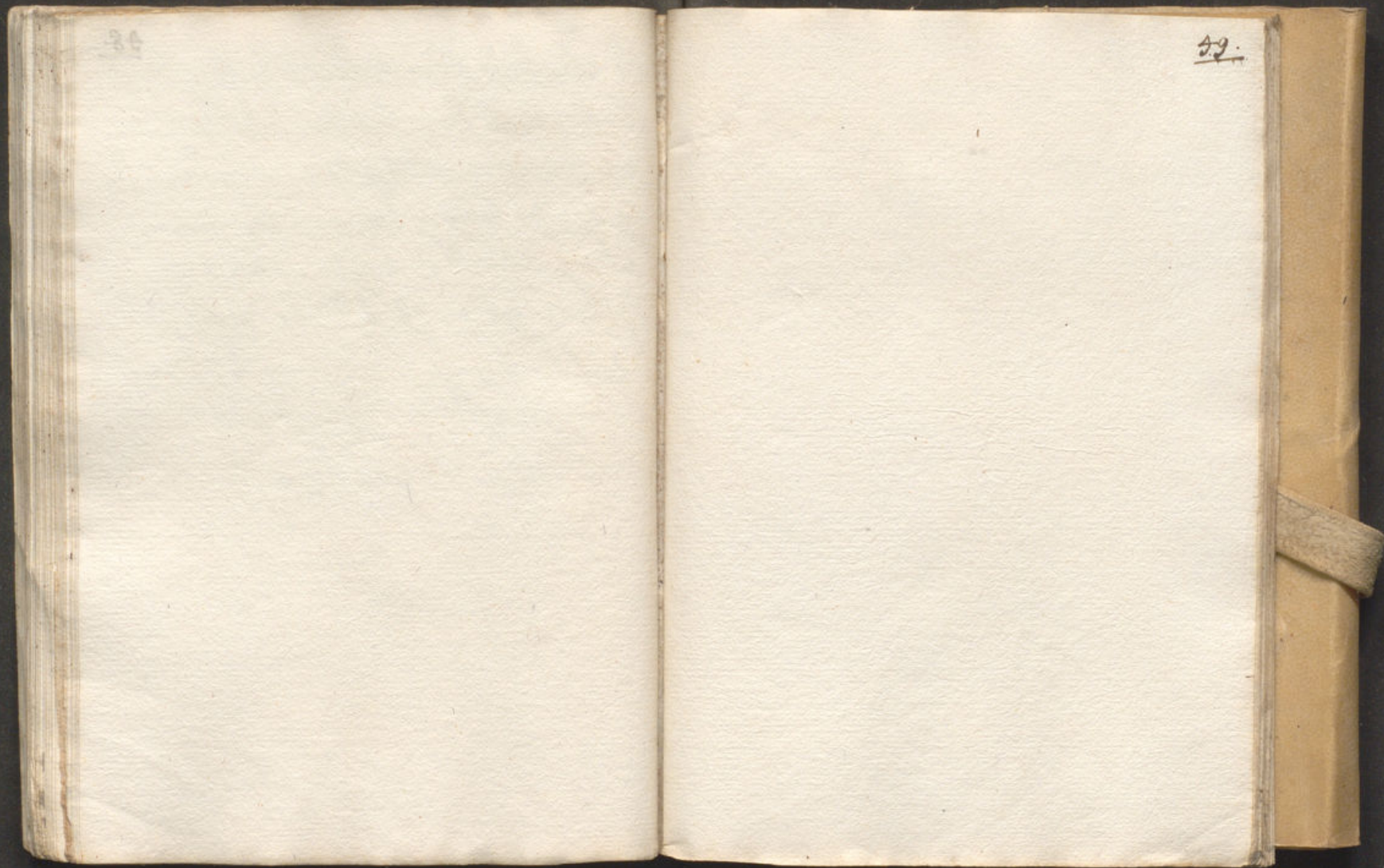
94 Jo de abayx firmat Bernad Ma-
theu ²² he rebut de dit Pau endit
nom quatre l^{rs} d'ich ²² y son per
la Charitat del Misericorde del g^{nt}
any fet als 15 d'Abril 1543 dich ²²
Bernat Mathieu ^{pas}

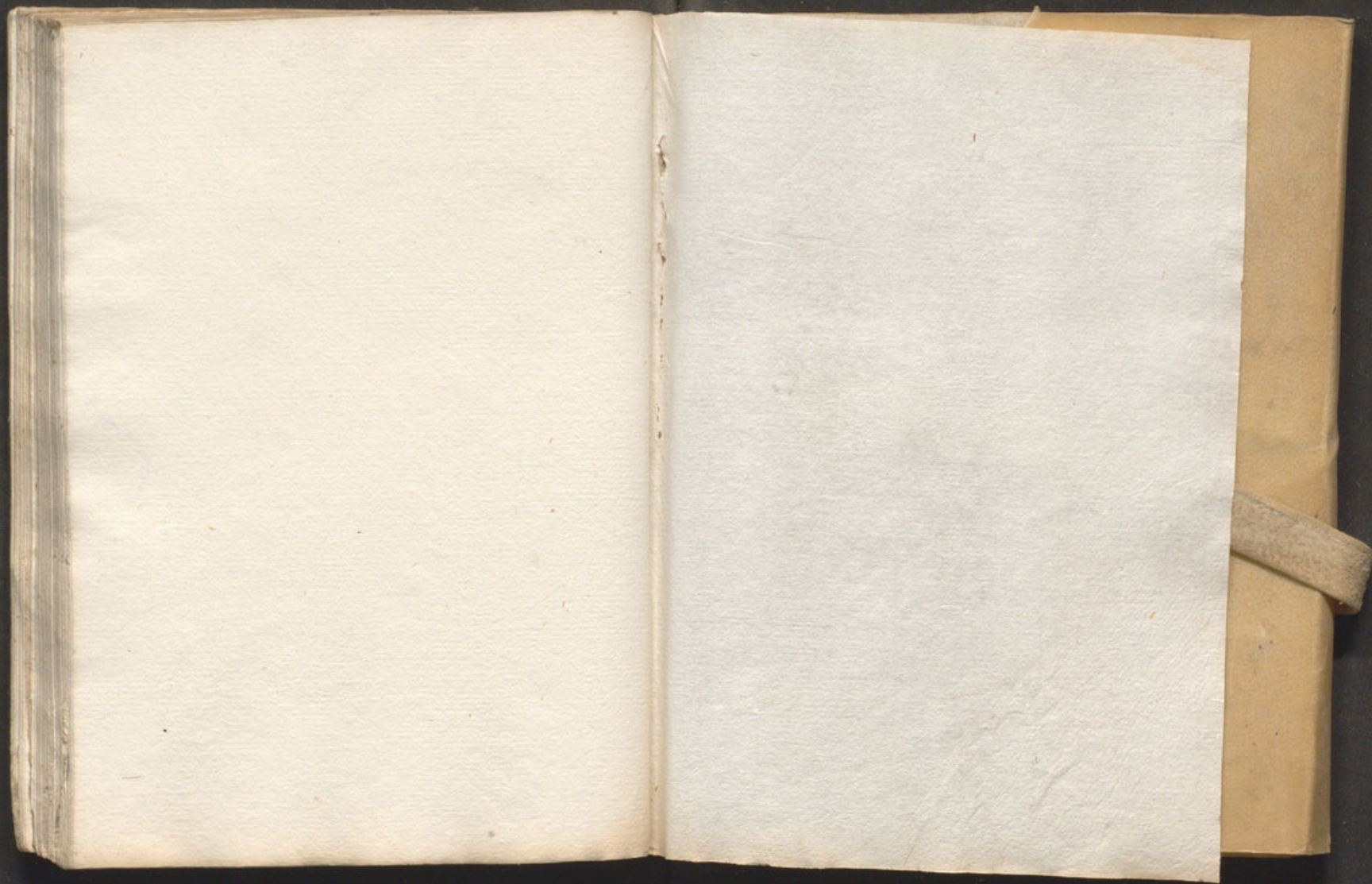


96 Jo el abayx firmat Mathia Mayol ²² ⁴⁶
~~Mathieu~~ he rebut del dit Pau
en dit nom vint y tres l^{rs} d'ich ²² sous
y quatre dings y son per dos m^{ts}
Compartim^{ts} de 6. y 13. Talsos prop.
posat fet als 18. 8^{tes} de 1543.
dich

Mathia Mayol ^{23 23 24}
A decorative flourish or signature mark, similar to the one on the left page, with a small circular element at the top.

To the Honorable the President of the United States
 Washington
 Sir
 I have the honor to acknowledge the receipt of your
 letter of the 18th inst. and in reply to inform you
 that the same has been forwarded to the proper
 authorities for their consideration.
 I am, Sir, very respectfully,
 Your obedient servant,
 John C. Calhoun





V

1742. en 1743.

n^o 341



Deputat Jalta Ru.
bucara

42 en 43



1742
1743



